

KYSELYLOMAKE: FSD2803 KIRJASTOJEN KANSALLINEN KÄYTTÄJÄKYSELY: AMMATTI-KORKEAKOULUKIRJASTOT 2010

QUESTIONNAIRE: FSD2803 NATIONAL USER SURVEY OF FINNISH UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES LIBRARIES 2013

Tämä kyselylomake on osa yllä mainittua Yhteiskuntatieteelliseen tietoaarkistoon arkistoitua tutkimusaineistoa.

Kyselylomaketta hyödyntävien tulee viitata siihen asianmukaisesti lähdeviitteellä.

Lisätiedot: <http://www.fsd.uta.fi/>

This questionnaire forms a part of the above mentioned dataset, archived at the Finnish Social Science Data Archive.

If the questionnaire is used or referred to in any way, the source must be acknowledged by means of an appropriate bibliographic citation.

More information: <http://www.fsd.uta.fi/>

Detta frågeformulär utgör en del av den ovannämnda datamängden, arkiverad på Finlands samhällsvetenskapliga dataarkiv.

Om frågeformuläret är utnyttjat eller refererat till måste källan anges i form av bibliografisk referens.

Mer information: <http://www.fsd.uta.fi/>

Ammattikorkeakoulukirjastojen kansallinen käyttäjäkysely 2010	Yrkeshögskolebibliotekens nationella användarenkät 2010	National user survey of libraries at universities of applied sciences 2010
1.1 Arvioin seuraavan ammattikorkeakoulun kirjaston palveluja	1.1 Jag utvärderar biblioteksverksamheten vid följande yrkeshögskola	1.1 I will evaluate the services of the following university of applied sciences library
Arcada Diakonia-ammattikorkeakoulu HAAGA-HELIA ammattikorkeakoulu Hämeen ammattikorkeakoulu Humanistinen ammattikorkeakoulu Jyväskylän ammattikorkeakoulu Keski-Pohjanmaan ammattikorkeakoulu Kemi-Tornion ammattikorkeakoulu Kymenlaakson ammattikorkeakoulu Lahden ammattikorkeakoulu Laurea-ammattikorkeakoulu Mikkelin ammattikorkeakoulu Metropolia Yrkeshögskolan Novia Oulun seudun ammattikorkeakoulu Pohjois-Karjalan ammattikorkeakoulu Poliisiammattikorkeakoulu Rovaniemen ammattikorkeakoulu Saimaan ammattikorkeakoulu Satakunnan ammattikorkeakoulu Savonia-ammattikorkeakoulu Seinäjoen ammattikorkeakoulu Tampereen ammattikorkeakoulu Turun ammattikorkeakoulu Vaasan ammattikorkeakoulu Kajaanin ammattikorkeakoulu	Arcada Diakonia-ammattikorkeakoulu HAAGA-HELIA ammattikorkeakoulu Hämeen ammattikorkeakoulu Humanistinen ammattikorkeakoulu Jyväskylän ammattikorkeakoulu Keski-Pohjanmaan ammattikorkeakoulu Kemi-Tornion ammattikorkeakoulu Kymenlaakson ammattikorkeakoulu Lahden ammattikorkeakoulu Laurea-ammattikorkeakoulu Mikkelin ammattikorkeakoulu Metropolia Yrkeshögskolan Novia Oulun seudun ammattikorkeakoulu Pohjois-Karjalan ammattikorkeakoulu Poliisiammattikorkeakoulu Rovaniemen ammattikorkeakoulu Saimaan ammattikorkeakoulu Satakunnan ammattikorkeakoulu Savonia-ammattikorkeakoulu Seinäjoen ammattikorkeakoulu Tampereen ammattikorkeakoulu Turun ammattikorkeakoulu Vaasan ammattikorkeakoulu Kajaanin ammattikorkeakoulu	Arcada Diakonia-ammattikorkeakoulu HAAGA-HELIA ammattikorkeakoulu Hämeen ammattikorkeakoulu Humanistinen ammattikorkeakoulu Jyväskylän ammattikorkeakoulu Keski-Pohjanmaan ammattikorkeakoulu Kemi-Tornion ammattikorkeakoulu Kymenlaakson ammattikorkeakoulu Lahden ammattikorkeakoulu Laurea-ammattikorkeakoulu Mikkelin ammattikorkeakoulu Metropolia Yrkeshögskolan Novia Oulun seudun ammattikorkeakoulu Pohjois-Karjalan ammattikorkeakoulu Poliisiammattikorkeakoulu Rovaniemen ammattikorkeakoulu Saimaan ammattikorkeakoulu Satakunnan ammattikorkeakoulu Savonia-ammattikorkeakoulu Seinäjoen ammattikorkeakoulu Tampereen ammattikorkeakoulu Turun ammattikorkeakoulu Vaasan ammattikorkeakoulu Kajaanin ammattikorkeakoulu
Valitse kirjasto	Välj bibliotek	Choose library / branch
1.2 Arvioin seuraavan kirjaston / toimipisteen palveluja	1.2 Bibliotek / filial vars tjänster jag utvärderar	1.2 Library / branch whose services I will evaluate

Arcada Diakonia-ammattikorkeakoulu, Helsingin toimipaikan kirjasto Diakonia-ammattikorkeakoulu, Järvenpään toimipaikan kirjasto Diakonia-ammattikorkeakoulu, Kauniaisten toimipaikan kirjasto Diakonia-ammattikorkeakoulu, Oulun yksikön kirjasto Diakonia-ammattikorkeakoulu, Pieksämäen yksikön kirjasto Diakonia-ammattikorkeakoulu, Porin toimipaikan kirjasto Diakonia-ammattikorkeakoulu, Turun toimipaikan kirjasto HAAGA-HELIA amk, Haagan toimipisteen kirjasto HAAGA-HELIA amk, Malmin toimipisteen kirjasto HAAGA-HELIA amk, Pasilan toimipisteen kirjasto HAAGA-HELIA amk, Porvoon Point-talon kirjasto HAAGA-HELIA amk, Porvoon Pomo-talon kirjasto HAAGA-HELIA amk, Vallilan toimipisteen kirjasto HAAGA-HELIA amk, Vierumäen toimipisteen kirjasto HAMK Evo HAMK Forssa HAMK Lahdensivu HAMK Lepaa HAMK Mustiala HAMK Riihimäki HAMK Valkeakoski HAMK Visamäki, pääkirjasto Humak Äänekosken yksikkö Humak Helsingin yksikkö Humak Joensuun yksikkö Humak Lappeenrannan yksikkö Humak Kauniaisten yksikkö Humak Jyväskylän yksikkö	Arcada Diakoniyrkeshögskolans bibliotek, Helsingfors enhet Diakoniyrkeshögskolans bibliotek, Träskända enhet Diakoniyrkeshögskolans bibliotek, Grankulla enhet Diakoniyrkeshögskolans bibliotek, Uleåborgs enhet Diakoniyrkeshögskolans bibliotek, Pieksämäki enhet Diakoniyrkeshögskolans bibliotek, Björneborgs enhet Diakoniyrkeshögskolans bibliotek, Åbo enhet HAAGA-HELIA, biblioteket i Haga HAAGA-HELIA, biblioteket i Malm HAAGA-HELIA, biblioteket i Böle HAAGA-HELIA, biblioteket i Borgå Point-huset HAAGA-HELIA, biblioteket i Borgå Pomo-huset HAAGA-HELIA, biblioteket i Vallgård HAAGA-HELIA, biblioteket i Vierumäki Häme yrkeshögskola Evo Häme yrkeshögskola Forssa Häme yrkeshögskola Lahdensivu Häme yrkeshögskola Lepaa Häme yrkeshögskola Mustiala Häme yrkeshögskola Riihimäki Häme yrkeshögskola Valkeakoski Häme yrkeshögskola Visamäki, huvudbibliotek Humanistiska Yrkeshögskolan, Äänekoski enheten Humanistiska Yrkeshögskolan, Helsingfors enheten Humanistiska Yrkeshögskolan, Joensuu enheten Humanistiska Yrkeshögskolan, Villmanstrand enheten Humanistiska Yrkeshögskolan, Grankulla enheten	Arcada Diaconia University of Applied Sciences Library, Helsinki Unit Diaconia University of Applied Sciences Library, Järvenpää Unit Diaconia University of Applied Sciences Library, Kauniainen Unit Diaconia University of Applied Sciences Library, Oulu Unit Diaconia University of Applied Sciences Library, Pieksämäki Unit Diaconia University of Applied Sciences Library, Pori Unit Diaconia University of Applied Sciences Library, Turku Unit HAAGA-HELIA, Haaga Campus Library HAAGA-HELIA, Malmi Campus Library HAAGA-HELIA, Pasila Campus Library HAAGA-HELIA, Porvoo Point Library HAAGA-HELIA, Porvoo Pomo Library HAAGA-HELIA, Vallila Campus Library HAAGA-HELIA, Vierumäki Campus Library HAMK University of Applied Sciences Evo HAMK University of Applied Sciences Forssa HAMK University of Applied Sciences Lahdensivu HAMK University of Applied Sciences Lepaa HAMK University of Applied Sciences Mustiala HAMK University of Applied Sciences Riihimäki HAMK University of Applied Sciences Valkeakoski HAMK University of Applied Sciences Visamäki, Main Library Humak University of Applied Sciences, Äänekoski Unit Humak University of Applied Sciences; Helsinki Unit
---	---	--

Humak Kuopion yksikkö	Humanistiska Yrkeshögskolan,Jyväskylä	Humak University of Applied Sciences, Joensuu Unit
Humak Lohjan yksikkö	enheten	Humak University of Applied Sciences, Lappeenranta Unit
Humak Nurmijärven yksikkö	Humanistiska Yrkeshögskolan,Kuopio	Humak University of Applied Sciences, Kauniainen Unit
Humak Tornion yksikkö	enheten	Humak University of Applied Sciences,Jyväskylä Unit
Humak Turun yksikkö	Humanistiska Yrkeshögskolan, Lojo	Humak University of Applied Sciences, Kuopio Unit
JAMK Lutakon kampuskirjasto	enheten	Humak University of Applied Sciences; Lohja Unit
JAMK Luonnonvarainstituutin kirjasto	Humanistiska Yrkeshögskolan; Nurmijärvi	Humak University of Applied Sciences,Nurmijärvi Unit
JAMK Musiikin kirjasto	enheten	Humak University of Applied Sciences, Tornio Unit
JAMK Pääkampuksen kirjasto	Humanistiska Yrkeshögskolan, Torneå	Humak University of Applied Sciences, Turku Unit
JAMK Sosiaali- ja terveystieteiden kirjasto	enheten	JAMK Lutako Library
Kajaanin ammattikorkeakoulun kirjasto	Humanistiska Yrkeshögskolan, Åbo	JAMK Institute of Natural Resources Library
KPAMK Koulutuskeskus	enheten	JAMK Music Library
KPAMK Raudaskylän kristillisen opiston kirjasto	JAMK Lutakon kampuskirjasto	JAMK Main Library
KPAMK TietopalveluORIGO	JAMK Luonnonvarainstituutin kirjasto	JAMK School of Health and Social Studies Library
Kemi-Tornion ammattikorkeakoulu	JAMK Musiikin kirjasto	The Library of Kajaani University of Applied Sciences
Digipoliskirjasto (tekniikan ja liiketalouden kirjasto- ja tietopalvelut)	JAMK Pääkampuksen kirjasto	COU LIBRARY Kokkola
Kemi-Tornion ammattikorkeakoulu Kemin oppimiskeskus	JAMK Sosiaali- ja terveystieteiden kirjasto	COU LIBRARY Raudaskylä
Kemi-Tornion ammattikorkeakoulu	Kajaanin ammattikorkeakoulun kirjasto	COU LIBRARY Ylivieska
Terveystieteiden kirjasto- ja tietopalvelut	MÖYH Utbildningsbibliotek	Kemi-Tornio University of Applied Sciences, Digipolis Library
Kemi-Tornion ammattikorkeakoulu Tornion oppimiskeskus	MÖYH Raudaskylä	Kemi-Tornio University of Applied Sciences, Kemi Learning Centre
KyAMK Kasarminmäen kirjasto	MÖYH Ylivieska	Kemi-Tornio University of Applied Sciences, Library of Health Care
KyAMK Kotkan Merikirjasto	Kemi-Tornion ammattikorkeakoulu	Kemi-Tornio University of Applied Sciences, Tornio Learning Centre
KyAMK Metsolan kirjasto	Digipoliskirjasto (tekniikan ja liiketalouden kirjasto- ja tietopalvelut)	KYUAS Kasarminmäki Library
KyAMK Sosiaali- ja terveystieteiden kirjasto	Kemi-Tornion ammattikorkeakoulu Kemin oppimiskeskus	KyUAS Kotka Maritime Library
KyAMK Terveystieteiden kirjasto, Kotka	Kemi-Tornion ammattikorkeakoulu	KyUAS Metsola Library
KyAMK Tietokeskus Vellamo	Terveystieteiden kirjasto- ja tietopalvelut	KyUAS Social and Health Care Library
LAMK Fellmannin tietokeskus	Kemi-Tornion ammattikorkeakoulu	KyUAS Health Care Library, Kotka
LAMK Heinolan tietokeskus	Tornion oppimiskeskus	KyUAS Information Centre Vellamo
LAMK Hoitajankadun tietokeskus	KyAMK Kasarminmäki biblioteket	
LAMK Kampuskirjasto	KyAMK Sjöfartsbiblioteket	
LAMK Kannaksenkadun tietokeskus	KyAMK Metsola biblioteket	
LAMK Nastopolin tietokeskus	KyAMK Social- och hälsovårdsbiblioteket	
LAMK Orimattilan tietokeskus	KyAMK Hälsovårdsbiblioteket	
LAMK Vipusenkadun tietokeskus	KyAMK Informationscentret Vellamo	
Laurea-kirjasto Hyvinkää	LAMK Fellmannin tietokeskus	
Laurea-kirjasto Kerava	LAMK Heinolan tietokeskus	
Laurea-kirjasto Leppävaara	LAMK Hoitajankadun tietokeskus	
Laurea-kirjasto Lohja	LAMK Kampuskirjasto	
Laurea-kirjasto Otaniemi	LAMK Kannaksenkadun tietokeskus	
Laurea-kirjasto Porvoo	LAMK Nastopolin tietokeskus	
Laurea-kirjasto Tikkurila	LAMK Orimattilan tietokeskus	
	LAMK Vipusenkadun tietokeskus	

Kampuskirjasto	Laurea-bibliotek Hyvinge	Fellmanni Information Centre
Nikkarilan kirjasto	Laurea-bibliotek Kervo	Heinola Information Centre
Paukkulan kirjasto	Laurea-bibliotek Alberga	Hoitajankatu Information Centre
Puistokadun kirjasto	Laurea-bibliotek Lojo	Kampus Library
Sosiaali- ja terveystalon kirjasto	Laurea-bibliotek Otnäs	Kannaksenkatu Information Centre
Metropolia Leppävaara	Laurea-bibliotek Borgå	Nastopoli Information Centre
Metropolia Myyrmäki	Laurea-bibliotek Dickursby	Orimattila Information Centre
Metropolia Tikkurila	Kampuskirjasto	Vipusenkatu Information Centre
Metropolia Ruoholahti	Nikkarilan kirjasto	Laurea Library Hyvinkää
Metropolia Pop & Jazz, Aralis	Paukkulan kirjasto	Laurea Library Kerava
Metropolia Hämeentie, Aralis	Puistokadun kirjasto	Laurea Library Leppävaara
Metropolia Sofianlehdonkatu	Sosiaali- ja terveystalon kirjasto	Laurea Library Lohja
Metropolia Tukholmankatu	Metropolia Leppävaara	Laurea Library Otaniemi
Metropolia Vanha viertotie	Metropolia Myyrmäki	Laurea Library Porvoo
Metropolia Agricolankatu	Metropolia Tikkurila	Laurea Library Tikkurila
Metropolia Onnentie	Metropolia Ruoholahti	CAMPUS LIBRARY
Metropolia Bulevardi	Metropolia Pop & Jazz, Aralis	NIKKARILA LIBRARY
Novia Tammisaari	Metropolia Hämeentie, Aralis	PAUKKULA LIBRARY
Novia Helsinki	Metropolia Sofianlehdonkatu	PUISTOKATU LIBRARY
Novia Pietarsaari	Metropolia Tukholmankatu	SOCIAL WORK AND HEALTH CARE LIBRARY
Novia Uusikaarlepyy	Metropolia Vanha viertotie	Metropolia Leppävaara
Novia, Vaasa. Tritonia Sarjakatu	Metropolia Agricolankatu	Metropolia Myyrmäki
Novia, Vaasa. Tritonia Yliopistonranta	Metropolia Onnentie	Metropolia Tikkurila
Novia Turku Malminkatu	Metropolia Bulevardi	Metropolia Ruoholahti
Novia Turku Nunnankatu	Novia Ekenäs	Metropolia Pop & Jazz, Aralis
Novia Överby	Novia Helsingfors	Metropolia Hämeentie, Aralis
OAMK Kulttuurialan kirjasto	Novia Jakobstad	Metropolia Sofianlehdonkatu
OAMK Liiketalouden kirjasto	Novia Nykarleby	Metropolia Tukholmankatu
OAMK Luonnonvara-alan kirjasto	Novia, Vasa. Tritonia Seriegatan	Metropolia Vanha viertotie
OAMK Ammatillisen opettajakorkeakoulun kirjasto	Novia, Vasa. Tritonia	Metropolia Agricolankatu
OAMK Raahen korkeakoulukirjasto	Universitetsstranden	Metropolia Onnentie
OAMK Sosiaali- ja terveystalon kirjasto	Novia Åbo Malmgatan	Metropolia Bulevardi
OAMK Oulaisten sosiaali- ja terveystalon kirjasto	Novia Åbo Nunnegatan	Novia Ekenäs
OAMK Tekniikan kirjasto	Novia Överby	Novia Helsingfors
PKAMK Tiedepuisto	OAMK Kulttuurialan kirjasto	Novia Jakobstad
PKAMK Tikkarinne	OAMK Liiketalouden kirjasto	Novia Nykarleby
PKAMK Biotalous	OAMK Luonnonvara-alan kirjasto	Novia, Vasa. The Tritonia Academic Library, Vasa Seriegatan
PKAMK Wärtsilä	OAMK Ammatillisen opettajakorkeakoulun kirjasto	Novia, Vasa. The Tritonia Academic Library, Vasa Uniersitetsstranden
Poliisiammattikorkeakoulun kirjasto	OAMK Raahen korkeakoulukirjasto	Novia Åbo Malmgatan
RAMK Porokatu	OAMK Sosiaali- ja terveystalon kirjasto	Novia Åbo Nunnegatan
Levi-instituutin kirjasto	OAMK Oulaisten sosiaali- ja terveystalon kirjasto	Novia Överby
MTI-kirjasto	OAMK Tekniikan kirjasto	

RAMK Jokiväylä	PKAMK Tiedepuisto	Library of Music, Dance and Media
Saimia Kuvataiteen kirjasto	PKAMK Tikkarinne	Library of Business and Information Management
Saimia Tekniikan ja liiketalouden kirjasto	PKAMK Biotalous	Library of Renewable Natural Resources
Saimia Tietäjätalon kirjasto	PKAMK Wärtsilä	Library of Vocational Teacher Education
Saimia Sosiaali- ja terveysalan kirjasto	Polisyreshögskolans bibliotek	Raahe Library of Engineering and Business
Kuvataide Kankaanpään kirjasto	RAMK Porokatu	Library of Health and Social Care, Oulu
Liiketoiminta Huittisten kirjasto	Levi-instituutin kirjasto	Library of Health and Social Care, Oulainen
Liiketoiminta Rauman kirjasto	MTI-kirjasto	Library of Engineering
Merenkulku Rauman kirjasto	RAMK Jokiväylä	PKAMK Science Park
Sosiaali- ja terveysala Porin kirjasto	Saimia Library of Fine Arts	PKAMK Tikkarinne Campus
Sosiaali- ja terveysala Rauman kirjasto	Saimia Library of Technology and Business Administration	PKAMK Utra Campus
Tekniikka Rauman kirjasto	Saimia Library of Tietäjätalo	PKAMK Wärtsilä Campus
Tekniikka ja liiketoiminta Porin kirjasto	Saimia Library of Social Services and Health Care	Police College of Finland Library
Iisalmen kampuskirjasto	Kuvataide Kankaanpään kirjasto	Rovaniemi University of Applied Sciences Library, Porokatu
Kuopion Muotoiluakatemia Taitemian kirjasto	Liiketoiminta Huittisten kirjasto	Levi Institute Library
Musiikki ja Tanssi	Liiketoiminta Rauman kirjasto	Library of the Lapland Institute for Tourism Research and Education
Opistotien kampuskirjasto	Merenkulku Rauman kirjasto	Rovaniemi University of Applied Sciences Library, Jokiväylä
Pelastusopiston kirjasto	Sosiaali- ja terveysala Porin kirjasto	Saimia Library of Fine Arts
Sairaalakadun kampuskirjasto	Sosiaali- ja terveysala Rauman kirjasto	Saimia Library of Technology and Business Administration
Varkauden kampuskirjasto	Tekniikka Rauman kirjasto	Saimia Library of Tietäjätalo
Kampuskirjasto	Tekniikka ja liiketoiminta Porin kirjasto	Saimia Library of Social Services and Health Care
Liiketalouden kirjasto	Iisalmen kampuskirjasto	Fine Art Kankaanpää
Maaseutualan kirjasto	Kuopion Muotoiluakatemia Taitemian kirjasto	Business Huittinen
Metsäalan kirjasto	Musiikki ja Tanssi	Business Rauma
Muotoilun kirjasto	Opistotien kampuskirjasto	Maritime Management Rauma
Ravitsemisalan kirjasto	Pelastusopiston kirjasto	Social Services and Health Care Pori
Terveyskirjasto	Sairaalakadun kampuskirjasto	Social Services and Health Care Rauma
Yrittäjyyden kirjasto	Varkauden kampuskirjasto	Technology Rauma
TAMK Ikaalinen	Kampuskirjasto	Technology and Business Pori
TAMK Koulukatu	Liiketalouden kirjasto	Iisalmi Campus Library
TAMK Kuntokatu 4	Maaseutualan kirjasto	Kuopio Academy of Design
TAMK Mänttä-Vilppula	Metsäalan kirjasto	Music and Dance
TAMK Musiikki	Muotoilun kirjasto	
TAMK Åkerlundinkatu	Ravitsemisalan kirjasto	
TAMK Pyynikintie	Terveyskirjasto	
TAMK Virrat	Yrittäjyyden kirjasto	
TAMK Finlaysoninkatu	TAMK Ikaalinen	
TAMK Kuntokatu 3	TAMK Koulukatu	
Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Turku, Lemminkäisenkatu	TAMK Kuntokatu 4	
Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Turku, Linnankatu	TAMK Mänttä-Vilppula	
Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Loimaa	TAMK Musiikki	
Turun ammattikorkeakoulun kirjasto /		

Parainen	TAMK Åkerlundinkatu	Opistotie Campus Library
Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Turku, Ruiskatu	TAMK Pyynikintie	Emergency Services College
Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Salo	TAMK Virrat	Sairaalakatu Campus Library
Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Turku, Sepänkatu	TAMK Finlaysoninkatu	Varkaus Campus Library
Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Uusikaupunki	TAMK Kuntokatu 3	Campus Library
Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / ICT-kirjasto	Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Turku, Lemminkäisenkatu	Business Library
Vaasan ammattikorkeakoulu. Tritonia	Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Turku, Linnankatu	Agriculture Library
Yliopistonranta	Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Loimaa	Forestry Library
Vaasan ammattikorkeakoulu. Tritonia	Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Parainen	Design Library
Raastuvankatu	Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Turku, Ruiskatu	Hospitality Management Library
	Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Salo	Health Library
	Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Turku, Sepänkatu	Entrepreneurship Library
	Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / Uusikaupunki	TAMK Ikaalinen
	Turun ammattikorkeakoulun kirjasto / ICT-kirjasto	TAMK Koulukatu
Vasa yrkeshögskola. Tritonia	Vasa yrkeshögskola. Tritonia	TAMK Kuntokatu 4
Universitetsstranden	Universitetsstranden	TAMK Mänttä-Vilppula
Vasa yrkeshögskola. Tritonia Rådhusgatan	Vasa yrkeshögskola. Tritonia Rådhusgatan	TAMK Musiikki
		TAMK Åkerlundinkatu
		TAMK Pyynikintie
		TAMK Virrat
		TAMK Finlaysoninkatu
		TAMK Kuntokatu 3
		Turku University of Applied Sciences, Library / Turku, Lemminkäisenkatu
		Turku University of Applied Sciences, Library / Turku, Linnankatu
		Turku University of Applied Sciences, Library / Loimaa
		Turku University of Applied Sciences, Library / Parainen
		Turku University of Applied Sciences, Library / Turku, Ruiskatu
		Turku University of Applied Sciences, Library / Salo
		Turku University of Applied Sciences, Library / Turku, Sepänkatu
		Turku University of Applied Sciences, Library / Uusikaupunki
		Turku University of Applied Sciences / ICT Library
		VAMK, University of Applied Sciences. The Tritonia Academic Library, Vaasa Yliopistonranta
		VAMK, University of Applied Sciences.

		The Tritonia Academic Library, Vaasa Raastuvankatu
I TAUSTATIEDOT	I BAKGRUNDSINFORMATION	I BACKGROUND INFORMATION
1.3 Olen	1.3 Jag är	1.3 I am a
ammattikorkeakouluopiskelija ammattikorkeakouluopettaja muu ammattikorkeakouluhenkilökunnan edustaja muu ammattikorkeakoulukirjaston asiakas	studerande vid yrkeshögskolan lärare vid yrkeshögskolan övrig personal vid yrkeshögskolan annan kund	University of applied sciences student University of applied sciences teacher Other staff member Other customer of university of applied sciences library
tarkenna mikä	specificera	please specify
1.4 Jos olen opiskelija, olen	1.4 Jag studerar	1.4 If student, I am
1. vuoden ammattikorkeakouluopiskelija 2. vuoden ammattikorkeakoulu opiskelija 3. vuoden ammattikorkeakouluopiskelija 4. vuoden ammattikorkeakouluopiskelija yli 4. vuoden ammattikorkeakouluopiskelija	första året andra året tredje året fjärde året över årskurs 4	1st year student 2nd year student 3rd year student 4th year student Over 4th year student
1.5 Jos olen opiskelija, opiskelen	1.5 Jag studerar	1.5 If student, I am studying for
nuorten tutkintoon johtavassa koulutuksessa tutkintoon johtavassa koulutuksessa (aikuiskoulutus) jatkotutkintoon johtavassa koulutuksessa (aikuiskoulutus) erikoistumisopinnoissa (aikuiskoulutus) ammatillisessa lisäkoulutuksessa (aikuiskoulutus) avoimessa ammattikorkeakoulussa (aikuiskoulutus) olen muu opiskelija	vid utbildning som leder till ungdomsexamen vid utbildning som leder till examen (vuxenutbildning) vid utbildning som leder till påbyggnadsexamen (vuxenutbildning) för specialiseringsstudier (vuxenutbildning) för yrkesinriktad tilläggsutbildning (vuxenutbildning) inom öppna yrkeshögskolan (vuxenutbildning) jag är annan studerande	a university of applied sciences degree a university of applied sciences degree (adult education) a postgraduate degree (adult education) professional specialization studies (adult education) further professional studies (adult education) open university of applied sciences studies (adult education) I am other student
tarkenna mikä	specificera vad	please specify
1.6 Opiskelen/ opetan/ työskentelen pääasiallisesti seuraavalla koulutuslalla	1.6 Jag studerar / undervisar / arbetar huvudsakligen inom följande	1.6 I mainly study / teach / work in the following field:

	utbildningsområde	
humanistinen ja kasvatusala kulttuuriala yhteiskuntatieteiden, liiketalouden ja hallinnon ala luonnontieteiden ala tekniikan ja liikenteen ala luonnonvara- ja ympäristöala sosiaali-, terveys- ja liikunta-ala matkailu-, ravitsemus- ja talousala muu koulutusala	det humanistiska och pedagogiska området kultur det samhällsvetenskapliga, företagsekonomiska, och administrativa området det naturvetenskapliga området teknik och kommunikation naturbruk och miljöområdet social-, hälso-, och idrottsområdet turism-, kosthålls-, och ekonomibranschen annat område	Humanities and education Culture Social sciences, business and administration Natural sciences Technology, communication and transport Natural sciences and the environment Social services, health and sports Tourism, catering and domestic services Other
muualla, missä	annanstans, specificera	If other, please specify
<hr/>		
Ammattikorkeakoulukirjastot	Yrkeshögskolebiblioteken	Libraries at Universities of Applied Sciences
2.1 Käyn arvioimassani kirjastossa	2.1 Jag besöker biblioteket, som jag utvärderar	2.1 I visit the library which I am evaluating
päivittäin viikoittain muutaman kerran kuukaudessa kerran kuukaudessa muutaman kerran vuodessa tai harvemmin en lainkaan	dagligen varje vecka några gånger i månaden en gång i månaden några gånger om året eller mera sällan inte alls	Daily Weekly A few times a month Once a month A few times a year or less frequently Not at all
<hr/>		
Jos et käy kirjastossa lainkaan, miksi et	Ange orsaken till att du aldrig besöker biblioteket	Please, specify your reason for not visiting the library
<hr/>		
2.2 Jos asioit kirjastossa: mitä yleensä teet asioidessasi kirjastossa	2.2 Om du besöker biblioteket: vad gör du vanligen när du besöker biblioteket	2.2 if you visit the library : what do you usually do while visiting the library

Voit valita useamman vaihtoehdon	du kan välja flera alternativ	You can choose several options
lainaan, palautan, varaan tai uusin aineistoa	jag lånar, returnerar, reserverar eller förnyar material	I borrow, return, reserve or renew loans and material
käytän kirjaston tarjoamia painettuja aineistoja	jag använder bibliotekets tryckta samlingar	I use printed library materials
käytän kirjaston tarjoamia elektronisia aineistoja (elektronisia lehtiä, elektronisia kirjoja, tietokantoja, Nelli-portaalia)	jag använder bibliotekets elektroniska samlingar (elektroniska tidskrifter, elektroniska böcker, databaser, Nelli-portalen)	I use electronic library materials (e-journals, e-books, databases, the Nelli portal)
haen tietoa tietyistä aiheista	jag söker information om ett bestämt ämne	I search information on a particular subject
käytän neuvonta- tai tietopalveluja	jag anlitar informationstjänsten	I consult the reference and information services
käytän kaukopalvelua	jag använder mig av fjärrlåneservicen	I use the interlibrary lending services
opiskelen tai työskentelen itsenäisesti	jag studerar eller arbetar självständigt	I study or work on my own
opiskelen tai työskentelen ryhmässä	jag studerar eller arbetar i en grupp	I study or work in a group
osallistun kirjaston järjestämiin opastuksiin, opetuksiin tai koulutuksiin (esim. tiedonhankinnan opastus)	jag deltar i handledning, undervisning eller utbildning som biblioteket organiserar (t. ex. handledning i informationssökning)	I take part in courses, training or instruction offered by the library (e.g. instruction on information retrieval)
käytän tietokoneita (esim. tekstinkäsittelyyn, sähköpostin lukemiseen, internetin käyttämiseen)	jag använder datorer (t.ex. för textbehandling, läsning av e-post, användning av internet)	I use the computers (e.g. for word processing, reading e-mail or accessing the internet)
kopioin tai tulostan	jag kopierar eller printar ut material	I copy or print out materials
vietän aikaa kirjastossa	jag fördriver tiden i biblioteket	I spend time at the library
tapaan ystäviä / tuttaviani / kavereita	jag träffar vänner/bekanta/kompisar	I meet friends
muuta	annat, vad	something else, please specify

2.3 Jos käytät elektronisia palveluja: Mitä seuraavista elektronisista palveluista käytät	2.3 Om du använder de elektroniska tjänsterna: Vilka av följande elektroniska tjänster använder du	2.3 If you use the electronic services: Which of the following services do you use
kirjaston omaa kokoelmaluettelo (aineistojen haku, varaukset, uusiminen)	bibliotekets egen katalog (sökning, reservering och förnyelse av lån och material)	the local library catalogue (searching, reserving and renewing loans and material)
päivittäin viikoittain muutaman kerran kuukaudessa kerran kuukaudessa muutaman kerran vuodessa tai harvemmin en lainkaan	dagligen varje vecka några gånger i månaden en gång i månaden några gånger om året eller mera sällan inte alls	Daily Weekly A few times a month Once a month A few times a year or less frequently Not at all
kirjaston verkkosivuja	bibliotekets webbsidor	the library website
päivittäin viikoittain muutaman kerran kuukaudessa kerran kuukaudessa muutaman kerran vuodessa tai harvemmin en lainkaan	dagligen varje vecka några gånger i månaden en gång i månaden några gånger om året eller mera sällan inte alls	Daily Weekly A few times a month Once a month A few times a year or less frequently Not at all
Nelli-portaalia	Nelli-portalen	the Nelli portal
päivittäin viikoittain muutaman kerran kuukaudessa kerran kuukaudessa muutaman kerran vuodessa tai harvemmin en lainkaan	dagligen varje vecka några gånger i månaden en gång i månaden några gånger om året eller mera sällan inte alls	Daily Weekly A few times a month Once a month A few times a year or less frequently Not at all
elektronisia lehtiä (esim. EbscoHost -lehtiä tai Elsevier Science -lehtikokoelmaa)	elektroniska tidskrifter (t.ex. tidskrifter i EbscoHost - eller Elsevier Science - tjänsterna)	electronic journals (e.g. journals in the EbscoHost or Elsevier Science services)
päivittäin viikoittain muutaman kerran kuukaudessa kerran kuukaudessa muutaman kerran vuodessa tai harvemmin en lainkaan	dagligen varje vecka några gånger i månaden en gång i månaden några gånger om året eller mera sällan inte alls	Daily Weekly A few times a month Once a month A few times a year or less frequently Not at all
elektronisia kirjoja (esim. Ebrary-palvelun sisältämiä kirjoja)	elektroniska böcker (t.ex. böcker i Ebrary-tjänsten)	electronic books (e.g. e-books in the Ebrary service)

päivittäin viikoittain muutaman kerran kuukaudessa kerran kuukaudessa muutaman kerran vuodessa tai harvemmin en lainkaan	dagligen varje vecka några gånger i månaden en gång i månaden några gånger om året eller mera sällan inte alls	Daily Weekly A few times a month Once a month A few times a year or less frequently Not at all
tietokantoja (esim. Aleksis, Cinahl)	databaser (t.ex. Aleksis, Cinahl)	databases (e.g. Aleksis, Cinahl)
päivittäin viikoittain muutaman kerran kuukaudessa kerran kuukaudessa muutaman kerran vuodessa tai harvemmin en lainkaan	dagligen varje vecka några gånger i månaden en gång i månaden några gånger om året eller mera sällan inte alls	Daily Weekly A few times a month Once a month A few times a year or less frequently Not at all
linkkilistoja	länksamlingar	link collections
päivittäin viikoittain muutaman kerran kuukaudessa kerran kuukaudessa muutaman kerran vuodessa tai harvemmin en lainkaan	dagligen varje vecka några gånger i månaden en gång i månaden några gånger om året eller mera sällan inte alls	Daily Weekly A few times a month Once a month A few times a year or less frequently Not at all
muuta	annat	other services
päivittäin viikoittain muutaman kerran kuukaudessa kerran kuukaudessa muutaman kerran vuodessa tai harvemmin en lainkaan	dagligen varje vecka några gånger i månaden en gång i månaden några gånger om året eller mera sällan inte alls	Daily Weekly A few times a month Once a month A few times a year or less frequently Not at all
tarkenna	specificera	please specify
Jos et käytä elektronisia palveluja, miksi et	Om du inte använder de elektroniska tjänsterna, varför inte	Please, specify your reason for not using the electronic services
Kirjasto asiointi- ja oppimisympäristönä	Biblioteket som verksamhets- och	The Library as Service and

	inlärningsmiljö	Learning Environment
<p>Seuraavassa esitetään väittämiä kirjaston palveluista. Miten tärkeänä pidät kirjaston palveluja ja miten hyvin kirjasto on onnistunut niiden tarjoamisessa? Kunkin osion lopussa on vastauslaatikko, johon voit kirjoittaa kommentteja ja kehittämissuhteita.</p> <p>Tärkeys: Arvioi palvelujen tärkeyttä asteikolla 1-5 siten, että 1=ei lainkaan tärkeä, 2=ei kovin tärkeä, 3=ei tärkeä eikä tarpeeton, 4=melko tärkeä, 5=erittäin tärkeä, eos= en osaa sanoa</p> <p>Onnistuminen: Arvioi palvelujen toimivuutta asteikolla 1-5 siten, että 1=erittäin heikko, 2= heikko, 3= tyydyttävä, 4= hyvä, 5=erittäin hyvä, eos=en osaa sanoa</p>	<p>I det följande presenteras påståenden om bibliotekstjänsterna. Bedöm hur viktiga du tycker att tjänsterna är samt hur väl biblioteket har lyckats i att erbjuda dem. I slutet av varje avsnitt finns en svarslista för kommentarer och utvecklingsförslag.</p> <p>Relevans: Bedöm hur viktiga bibliotekets tjänster är på en skala 1-5, där 1=inte alls viktigt, 2=inte särskilt viktigt, 3=varken viktigt eller onödigt, 4=ganska viktigt, 5=mycket viktigt, Kan inte svara / vet inte</p> <p>Biblioteket har lyckats: Bedöm hur väl bibliotekstjänsterna fungerar på en skala 1-5, där 1=mycket dåligt, 2=dåligt, 3=nöjaktigt, 4=bra, 5=mycket bra, Kan inte svara / vet inte</p>	<p>In the following section you will be presented with statements on library services. Please evaluate the importance of the different library services, and how well the library has succeeded in offering the services. You can add comments and suggestions after each section.</p> <p>Importance: Evaluate the importance of library services on a scale from 1 to 5 where 1= not at all important, 2= not very important 3= neither important nor unimportant, 4= quite important, 5= very important, don't know / not relevant</p> <p>Success: Evaluate how well the library has succeeded in providing these services on a scale from 1 to 5 where 1= very poorly, 2= poorly, 3= moderately, 4= well, 5 = very well, don't know / not relevant</p>
3.1 Kirjasto on luonteva osa opiskeluani/ opetustani /työskentelyäni	3.1 Biblioteket är en naturlig del av mina studier/ min undervisning/ mitt arbete	3.1 The library is a natural part of my studies/teaching/work
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
3.2 Kirjaston sijainti on sopiva	3.2 Biblioteket har ett lämpligt läge	3.2 The location of the library is adequate
Tärkeys	Relevans	Importance

1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
3.3 Kirjaston aukioloajat ovat sopivat	3.3 Bibliotekets öppettider är lämpliga	3.3 The opening hours of the library are convenient
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
3.4 Kirjaston tilat vastaavat työskentelytarpeitani	3.4 Bibliotekslokalerna motsvarar mina behov	3.4 The library premises answer to my needs for working / studying
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2

3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
3.5 Kirjasto on asioimisympäristönä selkeä	3.5 Biblioteket som servicemiljö är tydlig	3.5 The library as service environment is easy to navigate
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
3.6 Kirjasto mahdollistaa omatoimisen tiedonhankinnan	3.6 Det är lätt att självständigt söka information i biblioteket	3.6 It is easy to search information independently at the library
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
3.7 Kirjasto tiedottaa palveluista ja aineistoista riittävästi	3.7 Biblioteket informerar tillräckligt om sina tjänster och material	3.7 The library informs sufficiently about its services and materials
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1

2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
3.8 Kommentteja ja kehittämisehdotuksia kirjastoon asiointi- ja oppimisympäristönä	3.8 Kommentarer och utvecklingsförslag till biblioteket som verksamhets- och inlärningsmiljö	3.8 Comments and suggestions regarding the library as service and learning environment
Kirjaston aineistot	Bibliotekets samlingar	Library Collections
<p>Seuraavassa esitetään väittämiä kirjaston palveluista. Miten tärkeänä pidät kirjaston palveluja ja miten hyvin kirjasto on onnistunut niiden tarjoamisessa? Kunkin osion lopussa on vastauslaatikko, johon voit kirjoittaa kommentteja ja kehittämisehdotuksia.</p> <p>Tärkeys: Arvioi palvelujen tärkeyttä asteikolla 1-5 siten, että 1=ei lainkaan tärkeä, 2=ei kovin tärkeä, 3=ei tärkeä eikä tarpeeton, 4=melko tärkeä, 5=erittäin tärkeä, eos= en osaa sanoa</p> <p>Onnistuminen: Arvioi palvelujen toimivuutta asteikolla 1-5 siten, että 1=erittäin heikko, 2=heikko, 3 tyydyttävä, 4=hyvä, 5=erittäin hyvä, eos=en osaa sanoa</p>	<p>I det följande presenteras påståenden om bibliotekstjänsterna. Bedöm hur viktiga du tycker att tjänsterna är samt hur väl biblioteket har lyckats i att erbjuda dem. I slutet av varje avsnitt finns en svarslista för kommentarer och utvecklingsförslag.</p> <p>Relevans: Bedöm hur viktiga bibliotekets tjänster är på en skala 1-5, där 1=inte alls viktigt, 2=inte särskilt viktigt, 3=varken viktigt eller onödigt, 4=ganska viktigt, 5=mycket viktigt, Kan inte svara / vet inte</p> <p>Biblioteket har lyckats: Bedöm hur väl bibliotekstjänsterna fungerar på en skala 1-5, där 1=mycket dåligt, 2=dåligt, 3=nöjaktigt, 4=bra, 5=mycket bra, Kan inte svara / vet inte</p>	<p>In the following section you will be presented with statements on library services. Please evaluate the importance of the different library services, and how well the library has succeeded in offering the services. You can add comments and suggestions after each section.</p> <p>Importance: Evaluate the importance of library services on a scale from 1 to 5 where 1= not at all important, 2= not very important 3= neither important nor unimportant, 4= quite important, 5= very important, don't know / not relevant</p> <p>Success: Evaluate how well the library has succeeded in providing these services on a scale from 1 to 5 where 1= very poorly, 2= poorly, 3= moderately, 4= well, 5= very well, don't know / not relevant</p>
4.1 Kirjaston painetut aineistot vastaavat	4.1 Bibliotekets tryckta samlingar	4.1 The printed library collections

tiedontarpeisiini	motsvarar mitt informationsbehov	meet my information needs
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
4.2 Kirjaston elektroniset aineistot vastaavat tiedontarpeisiini	4.2 Bibliotekets elektroniska samlingar motsvarar mitt informationsbehov	4.2 The electronic library collections meet my information needs
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
4.3 Kirjaston kokoelmat ovat ajantasaiset	4.3 Bibliotekets samlingar innehåller aktuell litteratur och aktuella informationskällor	4.3 The library collections are up to date
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5

eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
4.4 Kirjaston painetut lehtikokoelmat ovat oman alani kannalta riittäviä	4.4 Bibliotekets tryckta tidskriftssamlingar motsvarar behoven inom mitt ämnesområde	4.4 The print journals collections are adequate from the point of view of my own field of study
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
4.5 Kirjaston elektroniset lehtikokoelmat ovat oman alani kannalta riittäviä	4.5 Bibliotekets elektroniska tidskriftssamlingar motsvarar behoven inom mitt ämnesområde	4.5 The electronic journals collections are adequate from the point of view of my own field of study
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5

eos	vet inte	don't know
4.6 Kirjastossa on riittävästi lainattavaa aineistoa	4.6 Biblioteket har tillräckligt med material för utlåning	4.6 There are enough materials for loan
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
4.7 Kirjaston omasta kokoelmätietokannasta on helppo etsiä tarvitsemiaan aineistoja (Tässä tarkoitetaan tietokantaa, johon kirjaston kokoelmat (kirjat ym.) on tallennettu)	4.7 Det är lätt att söka material i bibliotekets egen katalog (Här avses databasen över bibliotekets samlingar (böcker och andra medier))	4.7 Searching the online library catalogue is easy. (This refers to the database where information on all the items in the library collection (books etc.) is registered)
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
4.8 Kommentteja ja kehittämissuhteita kirjaston aineistoihin	4.8 Kommentarer och utvecklingsförslag till bibliotekets samlingar	4.8 Comments and suggestions regarding the library collections

Asiakaspalvelu, neuvonta, ohjaus ja tiedonhankinnan opetus	Kundservice, rådgivning, handledning, och undervisning i informationssökning	User Services, Advice, Guidance and Instruction in Information Retrieval
<p>Seuraavassa esitetään väittämiä kirjaston palveluista. Miten tärkeänä pidät kirjaston palveluja ja miten hyvin kirjasto on onnistunut niiden tarjoamisessa? Kunkin osion lopussa on vastauslaatikko, johon voit kirjoittaa kommentteja ja kehittämissuhteita.</p> <p>Tärkeys: Arvioi palvelujen tärkeyttä asteikolla 1-5 siten, että 1=ei lainkaan tärkeää, 2=ei kovin tärkeää, 3=ei tärkeää eikä tarpeeton, 4=melko tärkeää, 5=erittäin tärkeää, eos= en osaa sanoa</p> <p>Onnistuminen: Arvioi palvelujen toimivuutta asteikolla 1-5 siten, että 1=erittäin heikko, 2= heikko, 3= tyydyttävä, 4=hyvä, 5=erittäin hyvä, eos=en osaa sanoa</p>	<p>I det följande presenteras påståenden om bibliotekstjänsterna. Bedöm hur viktiga du tycker att tjänsterna är samt hur väl biblioteket har lyckats i att erbjuda dem. I slutet av varje avsnitt finns en svarslista för kommentarer och utvecklingsförslag.</p> <p>Relevans: Bedöm hur viktiga bibliotekets tjänster är på en skala 1-5, där 1=inte alls viktigt, 2=inte särskilt viktigt, 3=varken viktigt eller onödigt, 4=ganska viktigt, 5=mycket viktigt, Kan inte svara / vet inte</p> <p>Biblioteket har lyckats: Bedöm hur väl bibliotekstjänsterna fungerar på en skala 1-5, där 1=mycket dåligt, 2=dåligt, 3=nöjaktigt, 4=bra, 5=mycket bra, Kan inte svara / vet inte</p>	<p>In the following section you will be presented with statements on library services. Please evaluate the importance of the different library services, and how well the library has succeeded in offering the services. You can add comments and suggestions after each section.</p> <p>Importance: Evaluate the importance of library services on a scale from 1 to 5 where 1= not at all important, 2= not very important 3= neither important nor unimportant, 4= quite important, 5= very important, don't know / not relevant</p> <p>Success: Evaluate how well the library has succeeded in providing these services on a scale from 1 to 5 where 1= very poorly, 2= poorly, 3= moderately, 4= well, 5= very well, don't know / not relevant</p>
5.1 Kirjaston tarjoama tiedonhankinnan opetus on kehittänyt tiedonhankintataitojani	5.1 Den undervisning som biblioteket erbjuder i informationssökning har utvecklat mina kunskaper i att hitta information	5.1 The Information retrieval instruction offered by the library staff has helped to improve my information retrieval skills
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4

5 eos	5 vet inte	5 don't know
5.2 Kirjaston henkilökunta osaa ohjata ja neuvoa tiedonhankintaani tarpeideni mukaisesti	5.2 Bibliotekspersonalen kan ge vägledning och rådgivning i informationssökning enligt mina behov	5.2 The library staff can instruct and advice me in my information seeking according to my needs
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
5.3 Kirjaston henkilökunta tuntee koulutusalani opetuksen sisältöjä riittävästi	5.3 Bibliotekspersonalen känner tillräckligt väl till undervisningens innehåll inom mitt ämnesområde	5.3 The library staff know well enough the curriculum contents in my field of study
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
5.4 Kirjaston henkilökunta on palveluhaluista	5.4 Bibliotekspersonalen är tjänstvillig	5.4 The library staff are willing to serve
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1

2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
5.5 Kirjaston henkilökunta osaa tarvittaessa ohjata hakemaan tietoa ammattikorkeakoulukirjaston ulkopuolelta	5.5 Bibliotekspersonalen kan vid behov hjälpa mig att söka information utanför det egna yrkeshögskolebiblioteket	5.5 The library staff can, when necessary, advise users on how to find information and services outside the university of applied sciences library
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
5.6 Kommentteja ja kehittämisehdotuksia asiakaspalveluun, neuvontaan, ohjaukseen ja tiedonhankinnan opetukseen	5.6 Kommentarer och utvecklingsförslag till kundservice, rådgivning, handledning, och undervisning i informationssökning	5.6 Comments and suggestions regarding user services, advice, guidance and instruction in information retrieval
Kirjaston elektroniset palvelut	Bibliotekets elektroniska tjänster	Electronic Library Services
Huom! Elektronisilla palveluilla tarkoitetaan	OBS! Här avses de elektroniska tjänster	Please note! By electronic library

<p>niitä kirjaston www-sivuilla olevia palveluita, jotka mahdollistavat kirjastossa asiointin verkon välityksellä (kirjaston oma kokoelmätietokanta, kirjaston www-sivut, e-lomakkeet, tietokannat, Nelli-portaali, elektroniset lehdet, linkkilistat) Seuraavassa esitetään väittämiä kirjaston palveluista. Miten tärkeänä pidät kirjaston palveluja ja miten hyvin kirjasto on onnistunut niiden tarjoamisessa? Kunkin osion lopussa on vastauslaatikko, johon voit kirjoittaa kommentteja ja kehittämisehdotuksia.</p> <p>Tärkeys: Arvioi palvelujen tärkeyttä asteikolla 1-5 siten, että 1=ei lainkaan tärkeä, 2=ei kovin tärkeä, 3=ei tärkeä eikä tarpeeton, 4=melko tärkeä, 5=erittäin tärkeä, eos= en osaa sanoa</p> <p>Onnistuminen: Arvioi palvelujen toimivuutta asteikolla 1-5 siten, että 1=erittäin heikko, 2= heikko, 3= tyydyttävä, 4= hyvä, 5=erittäin hyvä, eos=en osaa sanoa</p>	<p>som finns på bibliotekets webbsidor och som gör det möjligt att använda biblioteket via nätet (bibliotekets egen katalog, bibliotekets webbsidor, e-blanketter, databaser, Nelli-portalen, elektroniska tidskrifter, länksamlingar I det följande presenteras påståenden om bibliotekstjänsterna. Bedöm hur viktiga du tycker att tjänsterna är samt hur väl biblioteket har lyckats i att erbjuda dem. I slutet av varje avsnitt finns en svarslista för kommentarer och utvecklingsförslag.</p> <p>Relevans: Bedöm hur viktiga bibliotekets tjänster är på en skala 1-5, där 1=inte alls viktigt, 2=inte särskilt viktigt, 3=varken viktigt eller onödigt, 4=ganska viktigt, 5=mycket viktigt, Kan inte svara / vet inte</p> <p>Biblioteket har lyckats: Bedöm hur väl bibliotekstjänsterna fungerar på en skala 1-5, där 1=mycket dåligt, 2=dåligt, 3=nöjaktigt, 4=bra, 5=mycket bra, Kan inte svara / vet inte</p>	<p>services we are referring to services on the library website which make online use of the library services (online library catalogue, library website, databases, the Nelli portal, electronic journals, link collections etc.) possible. In the following section you will be presented with statements on library services. Please evaluate the importance of the different library services, and how well the library has succeeded in offering the services. You can add comments and suggestions after each section.</p> <p>Importance: Evaluate the importance of library services on a scale from 1 to 5 where 1= not at all important, 2= not very important 3= neither important nor unimportant, 4= quite important, 5= very important, don't know / not relevant</p> <p>Success: Evaluate how well the library has succeeded in providing these services on a scale from 1 to 5 where 1= very poorly, 2= poorly, 3= moderately, 4= well, 5= very well, don't know / not relevant</p>
<p>6.1 Kirjaston elektroniset palvelut vastaavat työskentelytarpeitani</p>	<p>6.1 Bibliotekets elektroniska tjänster motsvarar mina behov</p>	<p>6.1 I find the electronic library services adequate for my working needs</p>
<p>Tärkeys</p>	<p>Relevans</p>	<p>Importance</p>
<p>1</p>	<p>1</p>	<p>1</p>
<p>2</p>	<p>2</p>	<p>2</p>
<p>3</p>	<p>3</p>	<p>3</p>
<p>4</p>	<p>4</p>	<p>4</p>
<p>5</p>	<p>5</p>	<p>5</p>
<p>eos</p>	<p>vet inte</p>	<p>don't know</p>
<p>Onnistuminen</p>	<p>Biblioteket har lyckats</p>	<p>Success</p>
<p>1</p>	<p>1</p>	<p>1</p>
<p>2</p>	<p>2</p>	<p>2</p>
<p>3</p>	<p>3</p>	<p>3</p>
<p>4</p>	<p>4</p>	<p>4</p>
<p>5</p>	<p>5</p>	<p>5</p>

eos	vet inte	don't know
6.2 Asiointi kirjaston elektronisten palveluiden avulla on toimivaa	6.2 Det är lätt att använda sig av bibliotekets elektroniska tjänster	6.2 Using the electronic library services functions well
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
6.3 Kirjaston verkkosivuilta löydän helposti etsimäni	6.3 Jag hittar lätt det jag söker på bibliotekets webbsidor	6.3 The information I need is easy to find on the library website
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
6.4 Elektronisten palvelujen käyttöohjeet ovat selkeitä	6.4 De elektroniska tjänsternas bruksanvisningar är tydliga	6.4 The user instructions for the electronic services are clear
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4

5 eos	5 vet inte	5 don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
6.5 Kommentteja ja kehittämisehdotuksia kirjaston elektronisiin palveluihin	6.5 Kommentarer och utvecklingsförslag till bibliotekets elektroniska tjänster	6.5 Comments and suggestions regarding the electronic library services
<p>Tärkeys: Arvioi väittämän tärkeyttä asteikolla 1-5 siten, että 1=ei lainkaan tärkeä, 2=ei kovin tärkeä, 3=ei tärkeä eikä tarpeeton, 4=melko tärkeä, 5=erittäin tärkeä, eos= en osaa sanoa</p> <p>Onnistuminen: Arvioi kirjaston palvelujen toimivuutta kokonaisuutena asteikolla 1-5 siten, että 1= erittäin heikko, 2= heikko, 3= tyydyttävä, 4= hyvä, 5=erittäin hyvä, eos=en osaa sanoa</p>	<p>Relevans: Bedöm hur viktigt påståendet är på en skala 1-5 där 1=inte alls viktigt, 2=inte särskilt viktigt, 3=varken viktigt eller onödigt, 4=ganska viktigt, 5=mycket viktigt, Kan inte svara / vet inte</p> <p>Biblioteket har lyckats: Bedöm hur väl bibliotekstjänsterna som helhet fungerar på en skala 1-5 där 1=mycket dåligt, 2=dåligt, 3=nojaktigt, 4=bra, 5=mycket bra, Kan inte svara / vet inte</p>	<p>Importance: Evaluate the importance of the statement on a scale from 1 to 5 where 1=not at all important, 2=not very important, 3=neither important nor unimportant, 4=quite important, 5=very important, don't know / not relevant</p> <p>Success: Evaluate how well the library has succeeded as a whole in providing services on a scale from 1 to 5 where 1=very poorly, 2=poorly, 3=moderately, 4=well, 5=very well, don't know / not relevant</p>
7.1 Kirjaston palvelut kokonaisuutena ovat toimivia	7.1 Bibliotekets tjänster som helhet är fungerande	7.1 As a whole, the library services are well-functioning
Tärkeys	Relevans	Importance
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
Onnistuminen	Biblioteket har lyckats	Success
1	1	1
2	2	2
3	3	3

4	4	4
5	5	5
eos	vet inte	don't know
<hr/>		
Miten arvioimasi kirjaston palvelut ovat vaikuttaneet työhösi, opiskeluusi tai muuhun toimintaasi	Till vilken grad har bibliotekstjänsterna påverkat dina studier, ditt arbete eller någon annan verksamhet i ditt liv	How have the library services benefited your work, studies or other activities
8.1 Helpottaneet tarvitsemieni aineistojen löytymistä	8.1 Bibliotekstjänsterna har hjälpt mig hitta det material som jag behöver	8.1 Helped me find the materials I need
ei lainkaan jonkin verran huomattavasti en osaa sanoa	inte alls i viss mån betydligt kan inte svara	not at all somewhat substantially don't know
8.2 Helpottaneet alani seuraamista	8.2 De har hjälpt mig att bevaka mitt ämnesområde	8.2 Helped me to monitor my field of work/study
ei lainkaan jonkin verran huomattavasti en osaa sanoa	inte alls i viss mån betydligt kan inte svara	not at all somewhat substantially don't know
8.3 Parantaneet työni, opiskeluni tai muun toiminnan laatua	8.3 De har förbättrat kvaliteten på mina studier eller arbetsuppgifter	8.3 Improved the quality of my work or studies
ei lainkaan jonkin verran huomattavasti en osaa sanoa	inte alls i viss mån betydligt kan inte svara	not at all somewhat substantially don't know
8.4 Tehostaneet työtäni, opiskeluani tai muuta toimintaani	8.4 De har gjort mina studier eller mitt arbete effektivare	8.4 Made me more effective in my studies / work
ei lainkaan jonkin verran huomattavasti en osaa sanoa	inte alls i viss mån betydligt kan inte svara	not at all somewhat substantially don't know
8.5 Edistäneet uusien ideoiden syntymistä	8.5 De har befrämjat uppkomsten av nya	8.5 Helped me generate new ideas

	idéer	
ei lainkaan jonkin verran huomattavasti en osaa sanoa	inte alls i viss mån betydligt kan inte svara	not at all somewhat substantially don't know
Muuta, mitä	8.6 Något annat, specificera	8.6 Something else, please specify
Avoin palaute	Dina fria kommentarer	Your comments
9.1 Kommentteja ja kehittämissuhteita kirjaston palveluihin yleensä	9.1 Kommentarer och utvecklingsförslag till bibliotekets tjänster i allmänhet	9.1 Comments and suggestions regarding library services in general
9.2 Kommentteja ja kehittämissuhteita tähän asiakaskyselyyn	9.2 Kommentarer och utvecklingsförslag till denna enkät	9.2 Comments and suggestions regarding the questionnaire
Arvontaan osallistuminen	Deltagande i utlottningen	Prize draw entry
Jos haluat olla mukana osallistujien kesken arvottavien palkintojen arvonnassa, ole hyvä ja jätä yhteystietosi seuraavalla sivulla. Yhteystietoja käytetään ainoastaan palkintojen arvontaan ja vastaukset käsitellään nimettöminä.	Om du vill vara med i utlottningen av priserna, var vänlig och ange dina kontaktuppgifter på följande sida. Kontaktuppgifterna används endast för utlottningen och svaren behandlas anonymt.	If you wish to take part in the prize draw, please, leave your contact information on the next page. The contact details will only be used for drawing out the winners. All responses will be handled anonymously.
Haluatko osallistua arvontaan? Vastaamalla Kyllä siirryt yhteystietojesi tallennukseen.	Om du vill vara med i utlottningen svara <i>ja</i> och du flyttas till en sida där du kan ange dina kontaktuppgifter.	If you wish to take part in the prize draw, please, select Yes. You will be asked for your contact information on the next page.
Kyllä, haluan osallistua arvontaan En osallistu arvontaan	Ja, jag vill delta i utlottningen Nej, jag deltar inte	Yes, I wish to enter the prize draw No, I do not want to participate